



N° 11
Décembre
2014

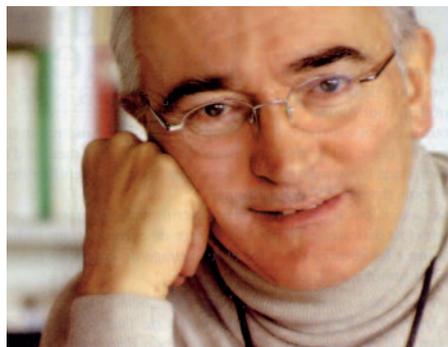
ABBAYE
de
Sylvanès
Le
Bulletin

CENTRE INTERNATIONAL DE RENCONTRES CULTURELLES ET MUSICALES

SOMMAIRE

- Liturgie en famille
- Chant médiéval
- 37^e édition du Festival
- Médiation artistique
- Rencontre avec le Père Martin
- Le Jour du Seigneur
- Croisière des 40 ans
- Sylvanès international

Editorial



Chers amis,

Bien que n'étant plus en charge de la « Présidence » c'est avec joie et fidélité que je reviens vers vous... non plus en « Président » mais simplement et merveilleusement en ami et en « frère » pour vous offrir mes vœux personnels et très fraternels de la « grâce de Noël » et du « Nouvel An ! »

Après ces tempêtes terribles qui ont éprouvé tout notre pays, l'approche de cette « fête de la tendresse de Dieu » nous visite de sa douceur et de sa nostalgie de paix. De tout cœur, je vous souhaite de vivre cette grâce en famille ou avec vos plus chers amis. Et pour les plus courageux qui braveront le froid et la nuit pour se rendre à la « Messe de Minuit » soyons unis dans la profondeur de ce mystère de Noël : Dieu s'y fait chair, il devient par Jésus sa « proximité » auprès de chacun d'entre nous. Il ne vient pas « par intrusion » mais par incarnation, le temps d'un désir et d'une attente... Mais il y vient, comme au premier jour, pour chacun d'entre nous, pour nous révéler que nous aussi nous sommes « fils » et « bien-aimés » du Père !

La révélation du Dieu chrétien n'est ni un mythe, ni une théorie, mais une ré-

vélation intérieure, autrement dit un « avènement » dans le cœur de celui qui croit, une expérience de la tendresse et non du jugement : l'expérience de la douceur de Dieu...

Depuis deux millénaires, les enfants en enchantent la nuit et en gardent le secret. Mais aussi tous ceux qui, avec eux, se font un cœur d'enfant, un cœur de frère et d'ami.

A tous, dans l'attente de se revoir, je vous offre encore mes « meilleurs vœux de bonheur, de santé et de paix... dans la tendresse et la beauté ». Que la tendresse de Dieu, dans le message de Noël et de sa grâce, nous visite tous et nous recrée : de tout mon cœur sincère de frère et d'ami : Joyeux Noël et Bonne Année !

Fr. André Gouzes, o.p

Le mot de la Présidente

Chers amis,

Nous voici au seuil d'une année particulière.

Année émouvante d'abord car nous commémorerons le 40^e anniversaire de la restauration et de la refondation de l'abbaye. Cet anniversaire me permet de renouveler à André et Michel toute notre gratitude pour l'œuvre accomplie avec tant de passion et de dévouement. Ils nous ont permis de partager de merveilleux moments de communion, de joie et d'émotion. Les manifestations prévues pour célébrer cet événement vous seront communiquées dans les programmes 2015.

La pose des vitraux, dont la souscription est un succès, devrait en faire partie. Alors que la maîtrise d'ouvrage de cette création devait être portée par la commune

de Sylvanès, le Ministère de la Culture via la DRAC Midi-Pyrénées a proposé d'engager une commande publique compte-tenu du caractère classé de l'abbaye. Cela soumet bien entendu le projet à des exigences, avec notamment une consultation plus large d'artistes pour rester dans la légalité des marchés publics. Les fonds récoltés par la Fondation du Patrimoine seront bien sûr associés à cette réalisation. Il est à noter que Michel Wolkowitsky, en tant que maire de Sylvanès, sera Président de la commission décisionnaire.

2015 : année charnière ensuite pour le financement et la pérennisation des missions de l'abbaye. Les dernières négociations préalables à la constitution du fonds de dotation sont en cours et la signature des statuts devrait intervenir en tout début

d'année prochaine.

Enfin, le dépôt de notre candidature en vue de l'obtention du label "Centre Culturel de Rencontre". Cette labellisation qui nous donnera une notoriété accrue, doit, parallèlement à la vocation spirituelle de l'abbaye, conforter son expertise en matière de pratique vocale et sa mission de transmission culturelle, avec pour objectif l'épanouissement de la personne à tous les âges de la vie. Michel vous en communiquera le contenu détaillé le moment venu.

C'est donc avec confiance en demain que je vous souhaite un joyeux Noël et vous adresse mes vœux les plus chaleureux de bonne et heureuse année pour vous et vos familles.

Cordialement,

Christine Rouquairol

Rejoignez les Amis de l'Abbaye !

Si vous le désirez, vous pouvez devenir membre de notre association en nous envoyant votre cotisation pour l'année 2015

Membre sympathisant : de 16 à 49 € Membre actif individuel : 50€ et au delà Membre actif couple : 80 € et au delà

Merci de votre confiance et de votre soutien !



Très chers amis,

C'est avec joie que nous vous adressons notre bulletin qui tous les ans pose un regard sur l'année qui vient de s'écouler et vous donne déjà quelques perspectives futures dans l'attente du programme complet de nos activités que vous recevrez, comme tous les ans, fin janvier.

2014 s'achève donc ! Une année qui ne restera pas gravée dans les années fastes de notre aventure. Une année difficile, où pour la première fois depuis son début nous avons ressenti fortement les contrecoups économiques de la crise.

Nous l'avons surtout ressenti par une baisse certaine du flux touristique. Si le nombre des stagiaires reste stable, les difficultés financières sont bien là, pour chacun. Seul le Festival a tenu ses promesses, même si la saison estivale a été particulièrement perturbée par une météo instable et fraîche et surtout par la présence de nos abeilles qui cet été n'ont pas voulu essaimer et sont restées, pendant plus de trois semaines, sur le mur sud de l'abbatiale, formant un énorme essaim au dessus de la scène de l'aire du cloître. Ceci ne nous a pas permis de faire tous les spectacles qui étaient prévus dehors. Mais les abeilles sont les gardiennes protectrices du lieu. Nous les avons respectées !

La commune de Sylvanès primée !

À l'occasion du 97^e congrès des maires de France, la Fondation du patrimoine a remis le 26 novembre dernier à Paris, ses prix du mécénat populaire à trois collectivités. La commune de Sylvanès représentée par son maire Michel Wolkowitsky a reçu le 3^e prix et une dotation de 2000 € pour son projet de restauration des vitraux de l'abbaye. Déjà 224 donateurs mobilisés, 87 194 € recueillis soit 75% du montant global des travaux (115 777 € hors taxe). « Le jury a voulu mettre un coup de projecteur sur cette commune de 98 habitants, isolée, et qui déploie pourtant une activité culturelle et touristique hors norme grâce au rayonnement international de son abbaye ».

Charles de Croisset, président de la Fondation du patrimoine a remis le 3^e prix du mécénat populaire à Michel Wolkowitsky en présence de René Mousset, délégué régional Midi-Pyrénées et de Madame Florence de Ponthaud, mécène fidèle de l'abbaye.



Michel Wolkowitsky

Une liturgie à chanter en famille !

La session Liturgie en famille est chaque été depuis sept ans un rendez-vous pour ses fidèles. Les journées s'ouvrent en chantant et louant, avec les Laudes dans l'abbatiale. Car comme le rappelle une participante en citant Saint Augustin, « chanter, c'est prier deux

fois ». Catherine est venue avec l'une de ses filles et son mari qu'elle a connu au cours d'une session du père André Gouzes. Et ils se sont mariés... il y a 20 ans. « Cet anniversaire est la raison de notre présence cette année à la session. Nous venons de l'Oise et chantons depuis de nombreuses années la liturgie du peuple de Dieu ». Le couple souhaite transmettre à leurs enfants leur attachement à Sylvanès et aux chants du père André. La particularité de ces sessions est que tous - adultes et jeunes - participent à l'organisation des multiples activités, selon leurs savoir faire. L'un propose un cours d'aïkido, d'autres des activités sur le vitrail, la terre, la peinture, la préparation du pain de la messe... Pour les adultes qui répètent avec Béatrice Gaussorgues, cette semaine est une pleine session de chant.

Pour Hélène, Ludovic et Xavier, étudiants qui animent aussi la session, c'est l'occasion de « retourner à la maison ». « Sylvanès est notre deuxième famille » explique Hélène dans un large sourire. « On est venus petits avec nos parents. Dès que l'on a pu venir seuls, on est venu beaucoup plus que nos parents » enchaîne Ludovic en riant. La journée s'achève avec les Vêpres et la Messe, qui réunit petits et grands. Des veillées et soirées festives ont aussi lieu dont la « soirée des talents » qui donne l'occasion à chacun de montrer ce à quoi il est particulièrement attaché. Voilà la recette d'une session réussie : que ses 60 participants en soient remerciés et à l'année prochaine pour partager de nouvelles aventures !



Mora Vocis : Le chant médiéval à la portée de tous

« Je-la-re-mi-re-la-be-lle ». Le groupe de chanteurs médiévaux savourent pleinement les consonnes et les voyelles. À Sylvanès, pendant quatre jours, Els Janssens-Vanmunster et Caroline Marçot de l'ensemble féminin Mora Vocis enseignent à chanter des motets du haut Moyen Âge.

Dans une approche ludique, libre, en connexion avec l'architecture des lieux, elles conduisent dix-neuf stagiaires en s'appuyant sur l'écoute et l'imitation, la mémoire musicale, les gestes accompagnants, le phrasé, les images pédagogiques... Ces techniques d'enseignements font l'identité de Mora Vocis. Guislaine, novice en chant, explique : « Le premier geste qu'elles m'ont fait faire pour aller dans les aigus c'est de faire comme si je m'appuyais sur la margelle d'un puits et que je regardais au fond. Il se trouve que la note sort beaucoup mieux que si l'on essayait de gravir la montagne » ! L'apprentissage d'oreille a de nombreux avantages. Ceux qui ne lisent pas la musique sont au même niveau que les autres. Et puis, il permet d'entrer plus rapi-

dement dans les sonorités du répertoire travaillé.

Les chanteuses de Mora Vocis passent par le corps, « par le plaisir de dire les mots, le goût des consonnes et des sons à travers la bouche, par le rythme qui sort de la parole écrite en vieux français ou en latin », témoigne Els Janssens-Vanmunster. Sylvie, stagiaire le temps d'une semaine et sage-femme dans la vie, raconte : « Moi, ce rapport au corps me parle beaucoup, en raison de mon métier qui est mon quotidien. Les gestes de prendre, de donner, le rapport entre l'intérieur féminin et l'extérieur sont intéressants. J'ai apprécié la description du système de la voix par les voûtes : voûtes des pieds, du périnée, de la cage thoracique, du palais, du crâne... Je ne savais pas faire de la musique et cela me manquait dans ma vie personnelle ». Les participants ne sont pas classés par tessiture et tous peuvent expérimenter dans des registres variés les mélismes virtuoses, la tenue des sons... Ces enseignements se font en espace, et aussi dans une connaissance du contexte historique et social du répertoire chanté.

Le goût de transmettre, la générosité, l'écoute, des deux chanteuses enseignantes favorisent la cohésion de l'ensemble des participants. « Ils viennent tous chercher quelque chose de l'ordre de l'énergie, il y a de tout et une extrême bienveillance entre les gens. On échange autour de balades, de recettes. Une professeur de latin et de français nous permet de creuser les textes... » rapporte Els Janssens-Vanmunster. Et ce « liant » créé pendant quatre jours compte beaucoup pour le chant en commun et le récital informel de fin de stage dans l'abbatiale. Puisque le chant est à la rencontre du groupe et de l'individu dans sa singularité, un groupe qui « prend », c'est aussi un rendu unique.



Séance de travail avec Caroline Marçot et Els Janssens-Vanmunster dans le scriptorium

Résidence et commande d'œuvre en 2015

Fort d'une longue collaboration de plus de 10 ans, l'abbaye de Sylvanès et l'ensemble **Mora Vocis** s'engagent dans un projet commun de collaboration pluridisciplinaire entre musique contemporaine et médiévale s'appuyant sur l'architecture du lieu et son acoustique exceptionnelle. Commande d'une œuvre « Les femmes au tombeau » à Caroline Marçot, résidence de création, tournée de concerts, stages, colloque sur Hildegard Von Bingen, actions de médiation, visite acoustique, répétitions publiques... ponctueront l'année 2015.



L'Ensemble Mora Vocis en concert dans l'abbatiale en août dernier

Énergie et vibrations...

C'est en méditant que les stagiaires en géobiologie déambulent, un matin de juin, dans l'espace de l'abbatiale. Pendant une semaine se déroule un stage avec Françoise Dautel-Dufour, architecte DPLG (diplômée par le gouvernement), géobiologue, une référence dans le monde de la géobiologie. « C'est l'étude des énergies du bâti, explique Mme Dautel, c'est un art-science qui est aussi vieux que le monde, et qui cherche à mettre en accord les lieux de vie avec les espaces naturels ». La géobiologie est donc une discipline qui étudie l'influence de l'environnement (« géo », la terre) sur le vivant (« bio »), et en particulier l'influence des champs magnétiques, des cours d'eau souterrains, des failles géologiques, etc.

Les participants ont conscience de l'originalité de leur démarche, et c'est donc avec sollicitude qu'ils viennent me donner des explications. J'apprends alors avec Alexis, architecte de métier, que les lieux sacrés ont été construits selon des principes oubliés au fil du temps et redécouverts au siècle passé par les géobiologues grâce à leur sensibilité aux énergies invisibles. Durant la déambulation dans l'église, je suis invitée à écouter mon corps pour ressentir moi aussi le circuit énergétique conçu par les bâtisseurs pour faciliter l'élévation spirituelle des croyants. Le choix des implantations pour des édifices sacrés tels que l'abbatiale de Sylvanès n'était jamais laissé au hasard. L'abbaye de Sylvanès a été construite par exemple sur un lieu à fort taux vibratoire et très énergétique. Après cette introduction, je suis le groupe de stagiaires dans la salle capitulaire. Ils sont issus des domaines professionnels de l'architecture ou des soins, déjà familiarisés aux réalités vibratoires. La matinée est dédiée à des exercices de géométrie à bases de compas, de mandorles, de carrés d'or, de coudées égyptiennes... Le tout pour compren-

dre les bases géométriques symboliques, visibles ou invisibles de l'abbatiale et servir leur créativité en dessin.

Les jours suivants, les conférences et exercices se poursuivront. À la fin de la journée, j'ai compris que pour tout amoureux d'architecture, d'art et de patrimoine sacrés, l'approche de la géobiologie permet de décrypter les hauts lieux dans de nouvelles dimensions enrichissantes, énergétiques et symboliques.

Clotilde de Zélicourt, stagiaire en communication



Le réputé Chœur du New College d'Oxford
a offert un magnifique programme consacré à la grande tradition chorale anglaise



L'Académie baroque exclusivement féminine a restitué avec grâce les Vêpres pour l'Assomption de la Vierge d' Antonio Vivaldi



Ny Malagazy Orkestra
a joué toutes les facettes de la musique malgache.



Les talentueux interprètes de la Misa Criolla d'Ariel Ramirez
ont rencontré un public très enthousiaste



La Misa Tango
une rencontre fascinante entre sacré et profane et une distribution de haut-vol



Les Derviches Tourneurs de Damas
ont emmené le public dans une envoûtante nuit soufie

Un 37^e Festival sous le signe des Fraternités...

38^e Festival
12 juillet au 30 août 2015
programme disponible en avril 2015

Du 13 juillet au 24 août, cette nouvelle édition s'est voulue, comme toujours, fidèle à ses valeurs fondamentales : le partage, l'écoute, la rencontre des cultures et des religions. Par sa grande qualité artistique, elle a encore une fois confirmé la position incontournable du Festival dans l'offre culturelle estivale et sa contribution à l'animation et au dynamisme économique du territoire.

Paroles d'artistes, extraits...

« Sylvanès, c'est une longue histoire. J'ai commencé à chanter ici dans les années 1990 avec la Capella Sylvanensis. En tant que jeune chanteur j'ai fait mes classes à Sylvanès. J'y ai rencontré beaucoup de musiciens, j'ai lu beaucoup de musique.



Se retrouver ici avec notre ensemble c'est comme si on avait un peu grandi et quelque part comme si j'étais passé dans la cour des grands, très modestement. C'est toujours un plaisir de revenir ici, pour l'ambiance, pour cette église absolument fabuleuse, pour son acoustique...»

Frédéric Bétous

Directeur artistique de La Main Harmonique



« Il y a beaucoup de choses qui changent, les *tempi* changent, l'atmosphère est différente selon que l'on joue seul ou avec le public. Il y a cette énergie du public qu'on peut ressentir qui est très importante. C'est une trinité : nous, le public, le lieu. »

Clément Mao-Takacs

Pianiste, compositeur

« On a été nourri par l'écoute du public. On a senti que le public était captivé, qu'il y avait une écoute très forte, très attentive, très précise. Cela nous a motivé, pour être à la hauteur de ce lieu à la fois chargé et très propice à la voix. »



Pascal Caumont

Directeur musical
de Vox Bigerri



Insolite...

A Sylvanès, les abeilles font leur show...

« [...] Tant que les abeilles bourdonneront autour de ton clocher, Sylvanès, tu prospèreras ! [...] »

À en croire cette citation extraite du cartulaire de la charte de fondation de l'abbaye datant de 1136, l'histoire de l'abbaye semble étroitement liée au destin des abeilles qui semblent y avoir élu domicile depuis des siècles.

Michel Wolkowitsky les considère comme « les gardiennes des lieux », signe de protection divine et de prospérité en ces temps incertains. Tout laisse à penser que la force vibratoire de ce haut lieu sacré se montrerait favorable à la vie de ces hyménoptères.

Cet été, deux ruches ont donc été installées dans les galeries de l'abbatiale. Mais aux dires des apiculteurs consultés, « les reines se seraient nichées dans les murs de l'église » qui pourraient alors regorger d'un miel inaccessible, rendant les lieux trop exigus.

À l'instar de nos congénères, une surpopulation parmi ces abeilles a abouti à une « crise du logement » : au cours de l'été, c'est d'abord un puis deux énormes essaims qui se sont constitués, à plus de dix mètres de hauteur, sur le mur Sud de l'abbatiale, donnant directement... sur la scène où se déroulaient les spectacles extérieurs du festival.

Le concert des Derviches Tourneurs de Damas, initialement prévu à cet endroit, a dû être reporté à l'intérieur en raison du risque que présentait la proximité des essaims et leur possible excitation par la chaleur des projecteurs et les fortes vibrations de la sonorisation. « Pas question de les évacuer ! », atteste le directeur de l'Abbaye. « Depuis bientôt 40 ans que nous sommes là, nous les avons toujours vues. Elles sont chez elles ! »

Cet imprévu reste en accord avec l'esprit des lieux et du festival puisque ces abeilles, faisant références aux traditions les plus ancestrales, y sont considérées comme sacrées.

Tout nous laisse à penser que le **Miel de l'abeille de Sylvanès** sera bientôt proposé au magasin de l'abbaye. A suivre...



Le chœur de la 25^e académie en répétition à Saint-Affrique sous la direction de Michel Piquemal

Témoignage d'un choriste de la 25^e Académie

« J'ai eu le bonheur de participer, pour la troisième fois consécutive, au stage de l'Académie de chœurs de Sylvanès. J'en conserverai cette année encore, un souvenir exceptionnel, aussi bien au plan musical qu'humain.

Je souhaite simplement exprimer ma gratitude à tous les membres de l'organisation de l'abbaye dont l'engagement et le professionnalisme rendent possible, depuis si longtemps ce magnifique événement. Pour le modeste amateur de chant choral que je suis, pouvoir chanter dans un tel cadre, avec de tels maîtres, est un privilège.

En marge de la musique, il y a aussi, bien sûr le charme de Saint-Affrique et de son caveau, l'ambiance quasi fraternelle à l'intérieur du groupe, le sourire de l'accueil, l'organisation bien rodée. Bref, tous les ingrédients d'une cure salutaire d'oxygénation mentale et de ressourcement aux valeurs positives.

Je forme mes vœux pour une nouvelle belle session de l'Académie en 2015 et pour la suite de l'aventure de Sylvanès. Puissiez-vous continuer longtemps à nous apporter cet heureux antidote contre l'air du temps !

Avec mon soutien fidèle et mes sentiments les plus cordiaux.»

Michel Cortial

Entre nature et culture ... la 4^e Fête de la Forêt

Pour la deuxième année consécutive, l'abbaye de Sylvanès s'est accordée avec l'association d'éducation à l'environnement Millefeuilles pour la mise en œuvre de « Forêt en Fête », un grand week-end sur la thématique de la Forêt pour le public scolaire et familial.

La forêt : aux alentours de Sylvanès, elle est omniprésente. Depuis des millénaires elle fournit abri, nourriture et travail aux Hommes. Véritable espace des mythes et des mystères de la vie, elle constitue aujourd'hui l'un des éléments essentiels de notre patrimoine naturel.

« Forêt en Fête » est une manifestation originale de par sa démarche transversale liant l'approche naturaliste et scientifique de l'association Millefeuilles à l'approche

créative et artistique composée par l'abbaye de Sylvanès. Projections cinéma, promenades et randonnées naturalistes, conférences, balade nocturne contée, spectacles musicaux, ateliers artistiques et environnementaux, expositions, bornes interactives multimédia... Un rendez-vous riche et varié qui a permis une (re-)découverte transversale du milieu forestier et des êtres - réels ou imaginaires - qui l'habitent !



Ateliers de Pratique Artistique scolaires Duos et Trios Sylvestres

Dans le cadre de « Forêt en Fête », l'association Millefeuilles et l'abbaye de Sylvanès ont élaboré un projet de sensibilisation et de réappropriation de la forêt au sens large pour les scolaires. Les élèves étaient invités sur une journée à l'abbaye afin de participer à deux ou trois animations parmi : une balade découverte de la forêt animée par Fabien Bringuier de l'association Millefeuilles, un atelier de création artistique animé par la plasticienne Anne Bessière et/ou un parcours découverte du patrimoine.

A la fois originaux et complémentaires, ces regards croisés sur l'espace forestier ont à coup sûr enrichi les connaissances et l'imaginaire des enfants participants (maternelles et primaires).

Inauguration en présence de Francis Hallé

Botaniste et biologiste, Francis Hallé, spécialiste de l'écologie des forêts tropicales humides et défenseur des forêts primaires nous a fait l'honneur d'inaugurer cette 4^e édition en présentant le film « Il était une forêt » réalisé par Luc Jacquet sur ses conseils scientifiques et dans lequel il parcourt les forêts du Gabon et du Pérou, à la rencontre d'une grande diversité d'espèces végétales.



A venir : Projets 2015 /2016...

- **Printemps 2015** : plusieurs actions de médiation dans le cadre de la résidence de création de l'Ensemble Mora Vocis à l'abbaye de Sylvanès : ateliers architecture, acoustique et chant, répétitions publiques...
- **Année scolaire 2015-2016** : projet pédagogique autour de la comédie musicale « **Les Misérables** ». L'association Once Upon a Band et l'abbaye de Sylvanès collaborent pour proposer à des collégiens, lycéens et choristes locaux un véritable projet interdisciplinaire, avec pour objectif final la production d'une œuvre mêlant pratiques en amateur et professionnelle. Une expérience artistique unique !
- **Dossier pédagogique élève/enseignant** avec des fiches à télécharger sur le site internet de l'abbaye (fiches pratiques, petits jeux, exercices et coloriages) pour préparer ou prolonger la visite en classe.



Raconte-moi l'Abbaye de Sylvanès

Ludique et interactive, la visite de l'abbaye sous forme de jeu de piste permet de sensibiliser les enfants à un patrimoine riche et varié : architecture, histoire, environnement, paysages, vie quotidienne des moines et modes et méthodes de construction des bâtisseurs au moyen âge. Une démarche alliant l'observation, l'expérimentation et le jeu !



Rencontre avec le Père Martin

Une retraite « Prière du cœur, prière du corps, prière du souffle » a été encadrée par le Père Martin, Evêque de l'Église Orthodoxe Française. Des temps d'éveil corporel, de travail de souffle et d'atelliers de chants avec Michel Wolkowitsky ont alterné avec des marches méditatives et des temps de paroles pour accompagner 43 pèlerins en marche vers leur propre cœur.

Comment définissez-vous la Prière du Cœur ?

La prière du cœur est une forme particulière de prière aussi connue dans l'Église orthodoxe sous le nom de « Prière de Jésus ». Il s'agit de l'une des plus simples prières parmi toutes les prières chrétiennes ; elle consiste traditionnellement à répéter l'invocation suivante : « Seigneur Jésus-Christ, Fils de Dieu, aie pitié de moi. »

De manière plus générale, cette prière constitue l'élément fondamental de la Tradition hésychaste (du grec hesychia qui peut se traduire par quiétude, paix intérieure), voie qui constitue l'axe spirituel de l'Orthodoxie ; c'est une méthode de vie spirituelle issue du monachisme primitif des Pères du désert.

• Prier, c'est respirer » rappelle la tradition hésychaste : qu'en pensez-vous ?

Plus précisément encore, prier, n'est-ce pas plutôt se laisser être respiré comme semble le suggérer le psaume 104 (103) « Seigneur, Tu retires leur souffle, ils expirent, à leur poussière ils retournent. Tu envoies ton souffle, ils sont créés, tu renouvelles la face de la terre » ? Toujours est-il que l'interdépendance des fonctions vitales de la respiration et du cœur et leur influence sur les mouvements de notre psychisme étaient déjà connues des anciens. Il est aisé de constater combien une respiration plus douce, plus consciente favorise naturellement le recueillement. Le sens de l'attention à la respiration associée à l'invocation, c'est la réunification de tout le composé humain afin qu'il devienne capable d'unir son esprit (son souffle) à l'Esprit (Souffle) de Dieu.

• La prière du cœur est elle accessible à tous ? C'est une prière d'une très grande simplicité, accessible à tout être en marche vers son devenir... Aucune connaissance spécialisée, aucune for-

mation particulière n'est requise. « Pour marcher, il faut faire un premier pas ; pour nager, il faut se jeter à l'eau. C'est la même chose pour l'Invocation du Nom. Commence à le prononcer avec adoration et amour. Adhères-y ; répète-le. Ne pense pas que tu es en train d'invoquer le Nom ; pense seulement à Jésus Lui-même. Dis son Nom lentement, doucement et tranquillement » nous précise même « un moine de l'Église d'Orient ».

• Est-elle adaptée à l'homme contemporain ?

Elle est particulièrement adaptée à la vie pleine de contraintes de l'homme croyant contemporain. D'abord par sa simplicité et sa souplesse, ensuite par son caractère complet « en renfermant dans son essence toute la vérité de l'Évangile », encore par la puissance du Nom invoqué, et enfin par les fruits d'unification et d'intériorisation qui ne manquent pas d'apparaître dans la grâce de l'Esprit Saint au sein même de nos vies tellement souvent atomisées et extériorisées.

• Prier en silence à Sylvanès : que vous inspire ce lieu ?

Le livre qui contient la science complète et détaillée de la prière intérieure perpétuelle a été publié en 1782 à Venise ; il rassemble les œuvres d'une trentaine de Pères spirituels écrites entre les IV^e et XIV^e siècles et porte le beau titre de « Philocalie » c'est-à-dire « amour de ce qui est beau et bon spirituellement ».

Fondée aux XII^e et XIII^e siècles dans le déploiement d'un vaste mouvement monastique porté par la tradition contemplative cistercienne, restaurée par les artistes-poètes inspirés que sont le père André Gouzes et Michel Wolkowitsky, Sylvanès est devenue aujourd'hui un haut-lieu de « Philocalie » où il est particulièrement propice d'honorer la Beauté du Vivant...

Rencontres de Patristique

Du 20 au 22 juin 2014 se sont tenues à l'abbaye de Sylvanès les 24^e Rencontres de Patristique, organisées par l'Université de Toulouse Le Mirail et l'Université Catholique de Louvain, avec le soutien de l'Institut des Sources Chrétiennes. Le thème en était : « Les Pères de l'Église et la louange. Musique, hymnes, prière. »

Les « Rencontres de Patristique » existent depuis plus de vingt-cinq ans ; elles furent longtemps organisées à Carcassonne avant d'être reprises d'abord à Toulouse en 2012, puis, cette année, à l'abbaye de Sylvanès. Lors de ces Rencontres, qui ont lieu tous les deux ans, des universitaires permettent à tous ceux qui s'intéressent à la patristique, spécialistes ou non, de mieux découvrir et connaître la pensée des Pères de l'Église.

Lors de cette session, les communications proposées se sont intéressées à la manière dont les Pères ont été les promoteurs d'une esthétique chrétienne, dans les domaines musicaux ou poétiques, à la fois pour la mise en œuvre d'une liturgie à la gloire de Dieu, mais aussi pour l'édification du peuple dont ils avaient la charge. Le corpus étudié était donc large, qu'il s'agisse des pratiques culturelles anciennes, de la place de la louange dans l'Écriture, de la création d'hymnes chrétiennes ou des réflexions sur le rôle de la louange dans la vie spirituelle. Quatorze intervenants, de France et de Belgique, ont animé ces trois journées.



Sylvanès dans les viseurs des caméras du Jour du Seigneur

Le jour du Seigneur, « la plus vieille émission du PAF » s'est déroulée le dimanche 1^{er} juin en direct de l'Abbaye de Sylvanès. Il y avait 33 ans que nous n'avions pas accueillis les caméras du Jour du Seigneur : c'était en décembre 1981 pour la messe de Noël en Eurovision !

Ce 7^e dimanche de Pâques, dès 10h45, près de 300 fidèles d'alentour s'étaient réunis dans l'abbatiale pour se recueillir et célébrer l'œuvre de création liturgique d'André Gouzes. La Liturgie chorale du Peuple de Dieu, source de rayonnement spirituel de Sylvanès rassemble aujourd'hui, dans la louange, des milliers de personnes, en France et dans le monde entier.

Le chœur composé en large partie par des amis de l'abbaye (certains venus d'Auvergne) et des membres de chorales avoisinantes (dont la Passacaille de Brusque) était placé sous la direction de Jean-François Capony. Aux grandes orgues de Sylvanès, Laurent Chalaux a

su mettre son art au service de la Liturgie du Père André Gouzes.

Ce dernier présidait cette célébration aux côtés du Père Paul Pouget de la paroisse St Meen des Rougiers et du Frère Yves Combeau, o.p.

Près de 700 000 personnes par petit écran interposé ont suivi cette cérémonie et bénéficié de la beauté des chants composés par le Père Gouzes, dans un climat de recueillement et de joie paisible. Au cours du week-end, l'abbaye a été investie par les équipes de France Télévision. De lourds camions-studios et groupes électrogènes ont envahi la prairie et pas moins de 40 personnes (chargé de programme, réalisateur, pré-

sentateur, assistants et techniciens) se sont affairés pour faire de cette retransmission un grand moment. Les nombreuses caméras ont su parfaitement en capturer la lumière et mettre en valeur les puissants volumes du vaisseau cistercien.



Qui joindre

à l'Abbaye ?

• Michel WOLKOWITSKY
Direction générale et artistique
direction@sylvanes.com

• Pascale ANINAT
Directrice adjointe
Secrétariat général
05 65 98 20 20
abbaye@sylvanes.com

• Manon BESSIERE
Gestion administrative
et comptable
05 65 98 20 26
gestion@sylvanes.com

• Stéphanie PEZÉ
Communication
05 65 98 20 22
stephanie@sylvanes.com

• Marjolaine FOSSE
Médiation culturelle
05 65 98 20 24
marjolaine@sylvanes.com

• Cédric BAVEREY
Accueil, visites & librairie
05 65 98 20 27
librairie@sylvanes.com
tourisme@sylvanes.com

• Michel DAMOUR
• Rachid BELHASNA
Régie technique
05 65 98 20 20
regie@sylvanes.com

• Francine CLAIRE
Agent d'entretien : 05 65 98 20 20

au Prieuré des Granges ?

• André GOUZES
Recteur de l'Abbaye et
Président d'honneur
de l'Association
05 65 49 52 32
andregouzes@sylvanes.com

Résidences de l'Abbaye

Hôtellerie de l'Abbaye
Maison de Blanche
Château de Gissac
residences@sylvanes.com

Abbaye de Sylvanès

12360 SYLVANES

Téléphone : 05.65.98.20.20

Télécopie : 05.65.98.20.25

E-mail : abbaye@sylvanes.com

Internet : www.sylvanes.com

Textes : Clotilde de Zélicourt,
Morgan Danveau, Marjolaine
Fosse, Stéphanie Pezé.

Conception, mise en page :
Stéphanie Pezé

Photos : ©Abbaye de Sylvanès
©Benoît Garret
©Marie Lamour
©Antoine Roulet
©Jean-Marc Saumade

La croisière des 40 ans en 2015



• Croisière en Adriatique du 17 au 24 septembre 2015

A bord de La Belle de l'Adriatique, partez à la découverte des splendeurs de la **Croatie**. Escales insolites alterneront avec visites de villes (Dubrovnik, Split, Sibenik, Kotor...)

Croisière animée par Le Père André Gouzes, Michel Wolkowitsky et le quatuor liturgique de l'abbaye.

Attention, places limitées : merci de vous inscrire sans tarder auprès de **Terre Entière** au 01 44 39 03 03.

Du 22 au 26 mai 2015, participez au **Circuit culturel et touristique** « Monachisme, Cisterciens, Templiers et Hospitaliers » circuit en étoile à partir de la résidence de tourisme Château de Gissac animé par Michel Wolkowitsky et Cédric Baverey. Programme en ligne sur notre site ou sur demande.

Sylvanès international : de Pologne en Chine...

L'exposition Zamoyski à Varsovie

Sollicitée par plusieurs organismes polonais, notre association a commencé à prêter un certain nombre d'œuvres de la collection Auguste-Zamoyski qui actuellement sont exposées dans le cœur historique de Varsovie à la Galerie W Ramach.

Michel Wolkowitsky et le Père André Gouzes se sont rendus sur place en septembre à l'occasion du vernissage de cette exposition. Ils devraient être prochainement reçus par le ministre de la Culture pour institutionnaliser une collaboration avec l'Etat polonais et ses structures nationales. On parle déjà d'une prochaine exposition au Centre national de la Sculpture polonaise à Lublin mais également en 2020, une grande exposition itinérante dans tous les musées nationaux de Pologne.



André et Michel à la Galerie W Ramach en compagnie de Anna Grocholska, petite nièce du sculpteur

Le peintre chinois Zhao Jianqui en visite



Le 13 novembre dernier, l'illustre peintre contemporain Zhao Jianqui a été accueilli à Sylvanès, étape de son long périple en France et en Europe. Connu pour ses très grands formats exécutés à l'encre de chine, l'artiste se nourrit de ce qu'il voit pour « enrichir ses thèmes ». En quête de paysages, carnet de croquis en main, il saisit avec une infinie précision les scènes qui s'offrent à lui pour mieux les retravailler dans son atelier en Chine. La délégation chinoise accompagnant le peintre a visité l'église orthodoxe, le musée Auguste-Zamoyski et l'abbaye guidée par Michel Wolkowitsky et le père André Gouzes. « Des lieux touchants et plein de bonté » a déclaré l'artiste qui est invité par Michel Wolkowitsky à revenir en Aveyron dans le cadre d'une résidence artistique afin de croquer les beaux paysages de notre territoire.

En quelques mots...

Appel à la générosité Solidarité Saint-Affrique

Même si Sylvanès a aussi été touché par les violentes intempéries de cet automne, celles du 28 novembre dernier ont particulièrement été cruelles pour Saint-Affrique et ses alentours. Afin d'aider les sinistrés des inondations, des dons financiers sont possibles, par chèque libellé à : Trésor Public-Solidarité Saint-Affrique (adresse : Mairie de Saint-Affrique - place de l'hôtel de ville - 12400 Saint-Affrique) - En contrepartie du don (déductible des impôts), vous recevrez un reçu. Le 17 janvier prochain, l'Abbaye participera à une journée de solidarité organisée par Michel Wolkowitsky et les services culturels de Saint-Affrique : un collectif d'artistes, de chorales locales et d'associations se mobiliseront pour les sinistrés de la ville qui accueille chaque été notre Académie de Chœurs et d'Orchestre.

Un site internet relooké

C'est à Morgan Danveau, stagiaire au service communication d'avril à août que nous devons notre nouveau site internet, entièrement refondu et à la navigation plus aisée. Un grand merci à lui et bonne continuation pour la suite !

Derniers pas vers le label CCR

Nous saurons bientôt, suite à la commission prévue mi-février si l'abbaye de Sylvanès intégrera le réseau des Centres Culturels de Rencontre, prestigieux label national et européen.

Intermittents : le Festival engagé !

Tout au long de l'été, le festival a affirmé son soutien aux intermittents et précaires en le mentionnant dans tous ses programmes et lors de multiples prises de parole du directeur du festival.

